DOI: 10.21638/spbu30.2024.213

## ПСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ: ТРАДИЦИИ И НОВАЦИИ ЛИНГВИСТИЧЕСКОЙ РУСИСТИКИ

SVETLANA V. LUKYANOVA, NATALIA S. MOLCHANOVA
PSKOV STATE UNIVERSITY: TRADITIONS AND INNOVATIONS OF LINGUISTIC RUSSIAN STUDIES





## Светлана Викторовна Лукьянова

кандидат филологических наук, доцент

► svetlanaluk@mail.ru

Псковский государственный университет, Российская Федерация, 180002, Псков, пл. Ленина, 2

#### Svetlana V. Lukyanova

PhD in Philology, Associate Professor

Pskov State University, 2, pl. Lenina, Pskov, 180002, Russian Federation

## Наталья Сергеевна Молчанова

кандидат филологических наук

► molcnatasha@yandex.ru

Псковский государственный университет, Российская Федерация, 180002, Псков, пл. Ленина, 2

#### Natalia S. Molchanova

PhD in Philology

Pskov State University, 2, pl. Lenina, Pskov, 180002, Russian Federation

В статье отражена история становления основных научных направлений в области изучения и преподавания русского языка, разрабатываемых филологами Псковского государственного университета — ведущего вуза Псковской области. Подчеркивается прямая обусловленность исследовательских интересов псковских русистов особым приграничным — положением области, располагающим к тесным научным контактам с коллегами из Санкт-Петербурга, Республики Беларусь, стран Балтии. Одним из самых существенных вкладов в развитие лингвистической науки стала разработка вопросов, связанных с комплексным изучением специфики псковского диалекта. Именно в рамках данного научного направления была сформирована научная филологическая школа, позволившая воспитать целую плеяду талантливых русистов, которые продолжают работу и сегодня. Наиболее значительным результатом этой деятельности является участие в подготовке к изданию Псковского областного словаря с историческими данными. На кафедре русского языка (впоследствии — кафедре филологии, коммуникаций и русского языка как иностранного) всегда велась разработка тем, направленных на изучение актуальных вопросов современного языка в разных сферах его употребления, таких как социальные диалекты, современные конфликтные тексты в коммуникативно-прагматическом аспекте, медиатекст и его функционирование, русская речь представителей ближнего и дальнего зарубежья. Результатом этих исследований являются подготовленные коллективные монографии «Текст — Дискурс — Коммуникация» и «Медиадискурс в фокусе современных гуманитарных парадигм». Особое направление деятельности связано с методикой преподавания русского языка в вузе и школе, а также с обучением русскому языку иностранцев. Благодаря этой работе университет высоко зарекомендовал себя в образовательном пространстве России и зарубежья, подтверждением чему стали крупные научные мероприятия (форумы, конференции) и проекты по популяризации российского гуманитарного образования, поддержанные Министерством науки и высшего образования Российской Федерации.

*Ключевые слова*: филология, русистика, преемственность традиций, Псковский государственный университет, псковские говоры, медиатекст, русский язык как иностранный.

The article reflects the history of the formation of the main scientific directions and topics in the field of studying and teaching Russian, developed by the philologists of Pskov State University — the leading university in the Pskov region. The work emphasizes the direct influence of the specific border position of the region, with its close scientific connections with colleagues from Saint Petersburg, Belarus, and the Baltic states, on the research interests of

Pskov's russianists. One of the most significant contributions to the development of the linguistic science was the development of the issues related to the comprehensive study of the peculiarities of the Pskov dialect. It was within the framework of this scientific direction that a scientific philological school was formed, which allowed to educate a number of talented russianists who continue to work today. The most significant result of this activity is the participation in the preparation of the Pskov Regional Dictionary with historical data for publication. The Department of the Russian Language (later the Department of Philology, Communications and Russian as a Foreign Language) has always been developing topics aimed at studying the current issues of modern language in various spheres of its use: social dialects, modern conflict texts in the communicative-pragmatic aspect, media text and its functioning, Russian speech of the representatives of near and far abroad. The results of these studies are the collective monographs "Text — Discourse — Communication" and "Media Discourse in the Focus of Modern Humanitarian Paradigms". A special area of activity is associated with the methods of teaching Russian at universities and schools, as well as with teaching Russian to foreigners. Thanks to this work, the university has established itself firmly in the educational space of Russia and abroad. This is confirmed by the major scientific events (forums, conferences) and projects to popularize Russian humanitarian education, supported by the Ministry of Science and Higher Education of the Russian Federation.

*Keywords*: philology, Russian studies, continuity of traditions, Pskov State University, Pskov dialects, media text, Russian as a foreign language.

## Введение

История Псковского государственного университета насчитывает более 90 лет. В современном виде вуз создан в 2010 г. путем слияния двух старейших высших учебных заведений Псковской области (Псковского государственного педагогического университета имени С. М. Кирова и Псковского государственного политехнического института) и трех средних профессиональных учебных заведений (Псковского индустриального техникума, Псковского колледжа строительства и экономики и Великолукского строительного колледжа).

Псковский государственный университет сегодня — один из ярких вузов, хорошо узнаваемых на карте России благодаря участию в таких масштабных проектах Министерства науки и высшего образования, как программа «Приоритет 2030» и федеральный проект «Передовые инженерные школы». Значительная часть научно-исследовательской повестки связана с глубокой разработкой

отдельных направлений современной русистики. Этому способствовало сохранение преемственности псковской филологической школы, берущей свое начало с середины XX в., а также открытость новациям в методологии научных исследований.

В настоящее время факультет русской филологии и иностранных языков является частью института гуманитарных наук и языковых коммуникаций. Здесь ведется подготовка учителей русского языка и литературы, преподавателей иностранных языков, филологов, лингвистов, специалистов в сфере рекламы и связей с общественностью. На кафедре филологии, коммуникаций и русского языка как иностранного работает пять докторов филологических наук, 14 кандидатов филологических наук, готовятся к защите три аспиранта. Возглавляет кафедру кандидат филологических наук С.В. Лукьянова. Благодаря огромной созидательной энергии, высокому профессионализму, умению бережно хранить заложенные традиции ученые Псковского государственного университета вносят значительный вклад в развитие современной науки.

## Псковская народная речь в ее прошлом и настоящем

С самого начала филологи Пскова сосредоточили свое внимание на проблемах диалектологии и истории русского языка, а основным объектом исследования стала псковская народная речь.

У истоков создания факультета в 1945 г. стоял Н. Н. Колиберский, руководивший кафедрами литературы и русского языка. Первыми преподавателями кафедры русского языка были Иван Терентьевич и Клавдия Алексеевна Гомоновы. И. Т. Гомонов после защиты в 1952 г. кандидатской диссертации в Ленинградском государственном университете в течение 20 лет заведовал кафедрой русского языка Псковского государственного педагогического института. Благодаря его связям кафедра получила возможность развития через привлечение к работе выпускников Ленинградского государственного университета и Ленинградского государственного педагогического института имени А. И. Герцена.

В 1947 г. в Псков приезжает Софья Менделевна Глускина, которая становится преподавателем исторических дисциплин. Она принимает активное участие в изучении фонетики псковских говоров, становится автором и редактором Псковского областного словаря с историческими данными. Будучи ученицей профессора Б. А. Ларина, Софья Менделевна фактически руководила тем научным лексикографическим направлением, которое связано с именем ее учителя, стала автором уникальных лингвистических открытий.

В 60-е годы XX в. С.М. Глускина описывает явление, которое позже А.А. Зализняк назовет «эффектом Глускиной»: основываясь на данных псковских говоров, она пришла к выводу, что вторая палатализация в новгородско-псковском диалекте отсутствовала. В 1968 г. была опубликована ее статья «О второй палатализации заднеязычных согласных в русском языке» [Глускина 1968]. Значимость открытия подчеркивается тем, что через несколько десятилетий А.А. Зализняк независимо от С.М. Глускиной пришел к такому же выводу, основываясь на анализе новгородской берестяной грамоты № 247, но признал первенство псковского ученого.

В 50-е годы XX в. формируется важнейшая тема научно-исследовательской работы кафедры русского языка — изучение псковских говоров, создание Псковского областного словаря с историческими данными. Словарь был задуман профессором Б. А. Лариным как первый областной словарь полного типа, который дает возможность изучать лексическую систему псковских говоров и отражает не только диалектную, но и общерусскую лексику и фразеологию.

В 1960 г. состоялась Первая Псковская диалектологическая конференция, на которой обсуждалась «Инструкция Псковского областного словаря», составленная Б. А. Лариным. Псковский областной словарь с историческими данными — действительно новаторский словарь в мировой лексикографии, построенный на строгих научно обоснованных принципах: 1) это синхронный (современный) диалектный словарь полного типа и 2) исторический региональный словарь на уникальном псковском материале,

полученном (и постоянно пополняющемся в течение более 60 лет) в диалектологических экспедициях и из псковских памятников письменности XIII–XVIII вв. Объем фактического диалектного материала — более 2 млн карточек. Картотеки находятся в Санкт-Петербургском и Псковском университетах.

С 60-х годов в университете регулярно проходили научные тематические конференции по проблемам изучения псковских говоров [Псковские говоры: синхрония... 2003]. В октябре 2017 г. на базе вуза была организована Международная научная конференция, посвященная 50-летию выхода первого выпуска словаря и 100-летию со дня рождения С. М. Глускиной [Псковские говоры и их исследователи 2017].

Псковские филологи и ученые Санкт-Петербургского государственного университета и сегодня продолжают работу над словарем. На данный момент опубликовано 29 выпусков (буква «П»), подготовлены материалы для следующего тома [Псковский областной словарь].

Исследования народной речи в рамках диалектологии и лингвогеографии, лексикологии и фразеологии, лексикографии, источниковедения сформировали научную школу кафедры русского языка Псковского государственного педагогического института (затем — университета) «Псковская народная речь в прошлом и настоящем. Ее место в общей системе русского языка». Ведущими учеными школы в разное время были доценты З. В. Жуковская, Н. Д. Сидоренская, Т. А. Пецкая, В. П. Храмцова, Н. В. Большакова, Л. М. Попкова. Руководитель научной школы с 1992 г. (после ухода С. М. Глускиной) — доктор филологических наук, профессор Лариса Яковлевна Костючук.

Л.Я. Костючук внесла большой вклад в развитие кафедры. Начала она работать в 1962 г., а уже в 1964 г. защитила кандидатскую диссертацию «Устойчивые словосочетания в древнерусском деловом языке (по грамотам XI–XIV вв.): структурно-грамматическая характеристика». В 1983 г. состоялась защита ее докторской диссертации «Процессы становления и функционирование устойчивых сочетаний слов в псковских памятниках письменности и народных говорах».

С 1981 по 1999 г. Л.Я. Костючук заведовала кафедрой русского языка, за это время она воспитала большое количество учеников, многие из которых продолжают работать в университете. Научные интересы Ларисы Яковлевны связаны с историей русского языка и диалектологией, что нашло отражение в ее научных трудах (более 400). В монографии «Псковское слово в прошлом и настоящем» представлены разработки, связанные с изучением псковского народного слова как на материале современных псковских говоров, так и в псковских памятниках письменности в сопоставлении с другими говорами и языками. Такой подход дает возможность обнаружить системность на лексическом уровне, а также непрерывную связь лексических и фразеологических единиц, принадлежащих одной территории на протяжении веков [Костючук, 2011].

На материале псковских говоров на кафедре русского языка выполнен целый ряд диссертационных исследований: «Названия построек и их частей в псковских говорах (номинативный аспект)» (Андреев В. К., 1993), «Сложные слова в псковских говорах: на материале существительных» (Грицкевич Ю. Н., 1999), «Лексика тематической группы "Питание" в народной речи в ареальном аспекте: на материале псковских говоров» (Дмитриева (Лукьянова) С. В., 1999), «Семантическое описание предметного слова: словарные дефиниции областного словаря на фоне данных диалектной речи» (Магазеева Е. А., 2000), «Слова на -ин(а) в народной речи: комплексное изучение на материале псковских говоров» (Гарник Ю.И., 2000), «Названия растений в псковских говорах» (Налетова Н.И., 2001), «Названия грибов в структуре словообразовательных гнезд: на материале псковских говоров» (Кузьмина Е.Б., 2002), «Структурно-семантические особенности лексем с малопродуктивными архаичными именными приставками па-, пра-, су- в русском языке» (Александрова А.Е., 2003), «Парадигматические отношения в лексике: на материале наименований погоды в псковских говорах» (Мельникова Е.Г., 2004), «Лексика свадебного обряда: по материалам псковских говоров» (Таратынова Н.Ю., 2008), «Прилагательные в языке и речи» (Белова Т.В., 2005), «Глаголы с моторно-визуальной семантикой в русском языке» (Симонова Н. А., 2007), «Этнонимы в диалектной лексико-семантической системе: на материале псковских говоров» (Григорьева Н. Е., 2019).

В 1995 г. при кафедре открылась аспирантура по научной специальности 10.02.01 — Русский язык

Одним из важных аспектов научно-исследовательской работы кафедры является изучение псковских региональных памятников письменности. Язык псковских скорописных памятников XVII в. наиболее полно и последовательно отражен в работах доцента Н. Д. Сидоренской, монография которой «Нетные книги Псково-Печерского монастыря 1682 г.» содержит первую публикацию регионального памятника письменности [Сидоренская 2010]. Проблемам изучения языка псковских монастырских текстов посвящено диссертационное исследование Е. В. Ковалых «Общерусское и региональное в языке псковских монастырских хозяйственных книг XVII в.» (2000).

Региональные филологические исследования позволили создать в университете научно-образовательную лабораторию «Социогуманитарная регионика», в поле зрения которой находятся комплексное изучение традиционной народной культуры и языка Псковского края в общенациональном и универсальном контексте, а также проблем приграничья в лингвогеографическом, этнолингвистическом и лингвокультурологическом аспектах. Научный руководитель лаборатории — член-корреспондент РАН, доктор филологических наук С. А. Мызников (Институт славяноведения РАН).

В 1988 г. псковские ученые присоединились к работе над «Лексическим атласом русских народных говоров». Работу над сбором регионального материала в рамках общероссийского проекта возглавила Л. Я. Костючук. В 2017 г. вышло в свет уникальное научное коллективное издание — «Лексический атлас русских народных говоров» (ЛАРНГ. Т. 1. Природа. Вып. 1. Растительный мир) [ЛАРНГ 2017]. Том включает 210 карт разных типов: собственно лексических, лексико-словообразовательных, семантических, мотивационных.

Составителями 28 карт являются псковские филологи — Т. А. Пецкая, Л. Я. Костючук, Л. А. Лекарева, С. В. Лукьянова, Е. Г. Мельникова.

Работа над составлением карт продолжается, возглавляет ее С.А. Мызников. В 2023 г. на базе Псковского государственного университета состоялся Картографический семинар ЛАРНГ, организованный Институтом лингвистических исследований и Институтом славяноведения РАН в рамках завершающего этапа работы ученых России над третьим томом издания — «Ландшафт».

## Русский литературный язык на рубеже веков

Тема «Русский литературный язык на рубеже веков» разрабатывается кафедрой русского языка с 1986 г. в различных направлениях: социальные диалекты, современные конфликтные тексты в коммуникативно-прагматическом аспекте, медиатекст и его функционирование, русская речь представителей ближнего и дальнего зарубежья. Руководителем научного направления является кандидат филологических наук, доцент Л. М. Попкова, которая заведовала кафедрой с 1999 по 2015 г.

Значимым научным событием для разработчиков темы явилась международная конференция «Русская речь в современных парадигмах лингвистики» (2010, Псков), в которой приняли участие ученые из России, Германии, Англии, Польши, Чехии, КНР, Нигерии, Латвии, Эстонии, Казахстана и других стран [Русская речь... 2010].

Предметом одного из направлений темы являются социальные диалекты (молодежный сленг, язык молодежных субкультур и новых профессиональных корпораций). Изучением вопроса занимается кандидат филологических наук, доцент В. К. Андреев, в работах которого отражены различные аспекты корпоративных языков молодежи и различных субкультур [Андреев 2009]. В 2024 г. старшим преподавателем кафедры С.О. Дмитриевой выполнено диссертационное исследование «Динамика молодежного сленгового лексикона: лингвосоциокультурологический и лексикографический аспекты». Научным руководителем данного исследования стала доктор филологических

наук, профессор Псковского государственного университета Татьяна Геннадьевна Никитина.

Другое важное направление темы — современные конфликтные тексты в коммуникативно-прагматическом аспекте. Социальный заказ в сфере лингвистической экспертизы, приобретая особую значимость, требует углубленного анализа юридических аспектов языка. Ведет данное направление на протяжении многих лет кандидат филологических наук, доцент Л.М. Попкова (см., например: [Попкова 2009; Попкова 2019]).

Осуществляется работа по решению проблемы функционирования текста, в частности по изучению массмедийного текста. Основной целью исследований является лингвистическая и экстралингвистическая характеристика псковского регионального массмедийного пространства. Объектом изучения стали массмедийный политический дискурс (Ю. Н. Грицкевич, Л. М. Попкова), дискурсивные практики субкультурных сообществ в соцсетях (В. К. Андреев), прецедентность в массмедийном тексте (Н. С. Молчанова), кулинарногастрономический дискурс (С. В. Лукьянова), диалектный текст в аспекте теории дискурса (Л. Я. Костючук, Н. В. Большакова).

Результаты работы отражены в двух монографических исследованиях: «Текст — Дискурс — Коммуникация» и «Медиадискурс в фокусе современных гуманитарных парадигм» [Текст — Дискурс... 2011; Медиадискурс... 2017].

Описанию балтийско-славянских фразеологических параллелей посвящены разработки кандидата филологических наук, доцента Л. Б. Воробьевой, которая защитила диссертацию «Русские устойчивые сравнения в сопоставлении с литовскими: специфика образности» в 2002 г. в Санкт-Петербургском государственном университете [Воробьева 2013; Воробьева 2019].

Историко-культурный и языковой ландшафт псковско-белорусского пограничья представляет собой уникальное явление как в этнокультурном, так и в языковом отношении, что находит отражение в научных исследованиях, осуществляемых под руководством доцента Н.В. Большаковой, заведующей лабораторией ПсковГУ «Социогуманитарная регионика».

# Инновационные педагогические технологии в преподавании филологических дисциплин. Русский язык как иностранный

На протяжении всей истории существования кафедры русского языка развивалось научно-методическое направление, обозначенное в проблематике тем научно-исследовательской работы в 1998 г. как «Инновационные педагогические технологии в преподавании филологических дисциплин». Наиболее активно методику преподавания русского языка исследовала кандидат педагогических наук, доцент Н. И. Яковлева (выпускница факультета русского языка и литературы Псковского государственного педагогического института; окончила в 1984 г. аспирантуру в Ленинградском государственном педагогическом институте имени А. И. Герцена). Объектом научных интересов преподавателя стали проблемы текстового подхода к изучению языковых единиц, формирование коммуникативной компетенции и проблемы итоговой аттестации обучающихся. Н. И. Яковлева — автор и инициатор создания учебно-методических пособий по русскому языку — «Сочинение-рассуждение как форма выпускной работы по русскому языку (структура, язык, особенности дискурса)» [Сочинение-рассуждение... 2013] и «Русское слово в школе XXI века» [Русское слово... 2013].

Особенно значимым в области преподавания русского языка явилось участие университета в проекте «Развитие содержания, форм, методов повышения кадрового потенциала педагогов и специалистов по вопросам изучения русского языка (как родного, как неродного, как иностранного) в образовательных организациях Российской Федерации, а также по вопросам использования русского языка как государственного языка Российской Федерации» федеральной целевой программы «Русский язык» (2016–2020). При активном участии Н.И. Яковлевой в августе — октябре 2016 г. кафедрой русского языка, Открытым институтом русского языка и культуры имени Е. А. Маймина совместно с кафедрой теории и методики гуманитарного образования, кафедрой литературы, лабораторией региональных филологических исследований университета был реализован проект в рамках данной программы «Русский язык: современное состояние и инновации в обучении». Повышение квалификации прошли 750 учителей начальных классов, учителей русского языка и литературы из Карачаево-Черкесской Республики и Псковской области. Реализация проекта получила высокую оценку Министерства образования и науки Российской Федерации. В рамках проекта было подготовлено и опубликовано 14 учебно-методических пособий по русскому языку для учителей начальных классов и учителей русского языка и литературы (напр.: [Яковлева 2016а, Яковлева 2016b]).

Приграничное положение Псковской области, история региона, богатые традиции изучения русской словесности обусловили особое значение Псковского государственного университета в области изучения, преподавания и популяризации русского языка как иностранного. Так, еще в 1984 г. на филологическом факультете было открыто отделение «Русский язык и литература как неродные для школ Прибалтики» (национальное отделение). При полном отсутствии учебной литературы и программ необходимо было разработать весь комплекс планов, пособий и оценочных средств для студентов из Литвы, Латвии и Эстонии. Были выпущены 50 студентов и 70 стажеров из пяти вузов; на кафедру привлечены высококлассные специалисты в области методики преподавания русского языка как иностранного. Например, Т.Г. Никитина, доктор филологических наук, профессор кафедры образовательных технологий, автор более 30 академических и учебных словарей, начала свою работу в вузе в 1985 г. на национальном отделении. Кроме того, опыт преподавания русского языка инофонам получили молодые преподаватели из числа выпускников филологического факультета, начавших работу на кафедре в середине 80-х — начале 90-х годов: В. К. Андреев, А. Е. Александрова, Л. Л. Прейскурант, Ю. Н. Грицкевич.

Сегодня Псковский государственный университет — это один из немногих вузов России, где обучение русскому языку как иностранному реализуется сразу по нескольким направлениям подготовки: ведется предвузовская подготовка

и работают курсы по русскому языку как иностранному, организовано обучение на бакалавриате, в магистратуре и аспирантуре [ПсковГУ].

В 2012 г. на базе университета по инициативе доцента Н.С. Молчановой началось обучение по программам предвузовской подготовки для иностранных граждан. В настоящее время подготовительное отделение для иностранных граждан является структурным подразделением факультета русской филологии и иностранных языков. За почти десятилетний период работы через него прошло более 500 иностранцев из 45 стран мира.

Следует отметить особую значимость для продвижения русского языка за рубежом экспортно ориентированной основной профессиональной образовательной программы бакалавриата по направлению 44.03.01 — Педагогическое образование, профиль «Русский язык как иностранный». Выпускники программы — учителя русского языка из числа иностранных граждан, работающие в школах за рубежом. В настоящее время по этой программе прошли обучение более 70 граждан Туркменистана, Узбекистана, Армении и Таджикистана.

В 2020 г. Псковский университет реализовал большой проект — «Тегга Rusistica: Узбекистан» — по совершенствованию преподавания русского языка и на русском языке в Республике Узбекистан и повышению квалификации педагогов. Целью проекта было обеспечение центров открытого образования методическим комплексом по преподаванию русского языка и квалифицированными кадрами. Была разработана дополнительная профессиональная программа повышения квалификации для педагогов, обучение по которой в дистанционном формате прошли более 3000 учителей.

Ежегодно с 2013 г. университет в целях стимулирования интереса зарубежной молодежи к русскому языку организует Международный молодежный форум «Наследники», количество участников которого составляет более 500 человек из разных стран. Расширению контактов с коллегами из Республики Беларусь и поддержке отношений с русистами из стран Балтии способствует деятельность Центра русского языка и культуры имени профессора Е. А. Маймина, руководителем

которого является доктор филологических наук, профессор А. Г. Разумовская.

С 2018 г. Псковский университет совместно с Российским государственным педагогическим университетом имени А. И. Герцена, Международной ассоциацией преподавателей русского языка и литературы и Российским обществом преподавателей русского языка и литературы организует профильную Международную научно-практическую конференцию «Мир без границ: русский язык как иностранный в международном образовательном пространстве». Участие в мероприятиях конференции приняли более 300 специалистов в области филологии, лингвистики и преподавания из зарубежных стран. В 2020 г. в рамках III конференции состоялся Форум молодых русистов "Terra Rusistica" при поддержке Фонда президентских грантов. Форум собрал более 500 участников из разных стран мира и регионов России. В 2022 г. при поддержке Фонда президентских грантов состоялась Российско-белорусская молодежная историко-филологическая научная школа «Славянское порубежье».

Опыт организации и проведения крупных научных и научно-практических мероприятий в области русистики позволил Псковскому государственному университету обеспечить полноценную и планомерную реализацию проектов «Летний университет» (2021, 2022) и «Летний институт для молодых преподавателей и исследователей» (2023) по заданию Министерства науки и высшего образования. Так, в 2023 г. в Псков приехали 25 преподавателей из 15 вузов стран СНГ — Казахстана, Беларуси, Таджикистана и Кыргызстана. Целью проекта было установление и развитие образовательной, исследовательской и проектной кооперации между российскими исследователями и их зарубежными коллегами.

В 2018 г. Псковский университет вошел в перечень 13 университетов России, имеющих полномочия проводить государственное тестирование по русскому языку как иностранному (уровни элементарный — четвертый сертификационный). Благодаря проведению интеграционного экзамена для мигрантов и государственного тестирования по русскому языку иностранных граждан, а также

реализации программ высшего образования и дополнительного образования по русскому языку как иностранному русистами университета был накоплен большой практический опыт в сфере методики преподавания русского языка как иностранного.

## источники

Андреев 2009 — Андреев В.К. Лексикон молодежных субкультур. Опыт словаря. Псков: Логос, 2009. 330 с.

ПсковГУ — Псковский государственный университет. URL: https://pskgu.ru (дата обращения: 12.06.2024).

Псковский областной словарь — Псковский областной словарь с историческими данными. Ларина Б. А. [и др.]. (ред.). Л.; СПб.: ЛГУ; СПбГУ. Вып. 1–29, 1967–2024.

Русское слово... 2013 — Русское слово в школе XXI века: учеб.-методич. пособие. Большакова Н.В., Яковлева Н.И., Константинова С.Л. (ред.). Псков: Псковский государственный университет, 2013. 180 с.

Сочинение-рассуждение... 2013 — Сочинение-рассуждение как форма выпускной работы по русскому языку (структура, язык, особенности дискурса). Учеб.-методич. пособие. Большакова Н.В., Яковлева Н.И. (ред.). Псков: Логос Плюс, 2013, 232 с.

Яковлева 2016а — Яковлева Н.И. Текстовая деятельность учащихся на уроках русского языка. Учеб.-методич. пособие. Псков: Псковский гос. ун-т, 2016. 28 с.

Яковлева 2016b — Яковлева Н.И. Методические материалы к написанию сочинения-рассуждения на основе прочитанного текста. Учеб.-методич. пособие. Псков: Псковский гос. ун-т, 2016. 36 с.

## ЛИТЕРАТУРА

Воробьева 2013 — Воробьева Л. Б. Устойчивые выражения с компонентом сердце в русском и литовском языках. В сб.: Национальное и интернациональное в славянской фразеологии. XV Международный съезд славистов (Минск, 20–27 авг. 2013 г.). Greifswald: Ernst Moritz Arndt Universität Greifswald, 2013. С. 173–176.

Воробьева 2019 — Воробьева Л.Б. Устойчивые сравнения с компонентом собака в русском и литовском языках. В кн.: Анималистическая фразеология в славянских языках (лингвистические и лингвокультурологические аспекты). Мокиенко В.М., Вальтер Х. (ред.). Greifswald: Ernst Moritz Arndt Universität Greifswald, 2019. С. 191–194.

Глускина 1968 — Глускина С. М. О второй палатализации заднеязычных согласных в русском языке (на материале северо-западных говоров). В сб.: Псковские говоры. Том. II: Труды второй диалектологической конференции 1964 года. Псков: ПГПИ, 1968. С. 20–43.

Костючук 2011 — Костючук Л. Я. Псковское слово в прошлом и настоящем. Псков: Псковский гос. ун-т 2011. 213 с.

ЛАРНГ 2017 — Лексический атлас русских народных говоров (ЛАРНГ). Т. 1. Растительный мир. М.; СПб.: Нестор-История, 2017. 736 с.

Медиадискурс... 2017 — Медиадискурс в фокусе современных гуманитарных парадигм. Попкова Л. М. (ред.). Псков: Псковский гос. ун-т, 2017. 211 с.

Попкова 2009 — Попкова Л.М. Имплицитные смыслы в конфликтном тексте. *Вестник Новгородского государственного университета*. *Серия*: Филология. 2009, (54): 54–57.

Попкова 2019 — Попкова Л. М. Неприличная форма высказывания в лингвистическом и юридическом аспектах. Вестник Псковского государственного университета. Серия: Социально-гуманитарные науки. 2019, (9): 151–158.

Псковские говоры и их исследователи 2017 — Псковские говоры и их исследователи (к 100-летию со дня рождения С. М. Глускиной и 50-летию выхода 1-го выпуска «Псковского областного словаря с историческими данными»). В 2 ч. Большакова Н. В., Костючук Л. Я. (ред.). Псков: Логос, 2017. Ч. 1. 420 с. Ч. 2. 288 с.

Псковские говоры 2001 — Псковские говоры (Псковский областной словарь и актуальные проблемы региональной лексикографии). Псков: ПГПИ, 2001. 216 с.

Псковские говоры: синхрония... 2003 — Псковские говоры: синхрония и диахрония. Костючук Л.Я. (ред.). Псков: ПГПИ, 2003. 348 с.

Русская речь ... 2010 — Русская речь в современных парадигмах лингвистики. Материалы Международной научной конференции (Псков, 22–24 апр. 2010 г.). Большакова Н. В., Костючук Л. Я., Никитина Т. Г., Попкова Л. М. (ред.). Псков: ПГПУ, 2010. Т. I. 274 с. Т. II. 278 с.

Сидоренская 2010 — Сидоренская Н. Д. *Нетные кни-ги Псково-Печерского монастыря 1682 г.* Псков: ПГПУ им. С. М. Кирова, 2010. 176 с.

Текст — Дискурс... 2011 — Tекст — Дискурс — Kommyникация. Попкова Л. М. (ред.). Псков: Логос Плюс, 2011. 320 с.

### REFERENCES

Воробьева 2013 — Vorobèva L. B. Stable expressions with the heart component in Russian and Lithuanian. In: Natsional'noe i internatsional'noe v slavianskoi frazeologii. XV Mezhdunarodnyi s'ezd slavistov (20–27 avgusta 2013 g. Minsk). Greifswald: Ernst Moritz Arndt Universitat Greifswald, 2013. P. 173–176. (In Russian)

Воробъева 2019 — Vorob'eva L. B. Stable comparisons with the dog component in Russian and Lithuanian. In: Animalisticheskaia frazeologiia v slavianskikh iazykakh (lingvisticheskie i lingvokul'turologicheskie aspekty). Mokienko V. M., Walter H. (eds). Greifswald: Ernst Moritz Arndt Universität Greifswald, 2019. P. 191–194. (In Russian)

Глускина 1968 — Gluskina S. M. On the second palatalization of back-lingual consonants in the Russian language (based on the material of Northwestern dialects). In: *Pskovskie govory. Vol. II: Trudy vtoroi dialektologicheskoi konferentsii 1964 goda.* Pskov: Pskovskii gosudarstvennyi pedagogicheskii institut Publ., 1968. P. 20–43. (In Russian)

Костючук 2011 — Kostiuchuk L. Ia. *Pskov word in the past and present.* Pskov: Pskovskii gosudarstvennyi universitet Publ., 2011. 213 p. (In Russian)

ЛАРНГ 2017 — Lexical Atlas of Russian folk dialects (LARNG). Vol. 1. Plant world. Moscow; St. Petersburg: Nestor-Istoriya Publ., 2017. 736 p. (In Russian)

Медиадискурс... 2017 — Media discourse in the focus of modern humanitarian paradigms. Popkova L. M. (ed.). Pskov: Pskovskii gosudarstvennyi universitet Publ., 2017. 211 p. (In Russian)

Попкова 2009 — Popkova L. M. Implicit meanings in a conflicting text. *Vestnik Novgorodskogo gosudarstvennogo universiteta*. *Seriia: Filologiia*. 2009, (54): 54–57. (In Russian)

Попкова 2019 — Popkova L. M. An indecent form of utterance in linguistic and legal aspects. *Vestnik Pskovskogo gosudarstvennogo universiteta. Seriia: Sotsial'no-gumanitarnye nauki.* 2019, (9): 151–158. (In Russian)

Псковские говоры и их исследователи 2017 — Pskov dialects and their researchers (to the 100<sup>th</sup> anniversary of the birth of S.M. Gluskina and the 50<sup>th</sup> anniversary of the release of the 1<sup>st</sup> issue of the Pskov Regional Dictionary with Historical Data). In 2 ch. Bol'shakova N. V., Kostiuchuk L. Ia. (eds). Pskov: Logos Publ., 2017. Ch. 1. 420 p. Ch. 2. 288 p. (In Russian)

Псковские говоры 2001 — Pskov dialects (Pskov regional dictionary and current problems of regional lexicography). Pskov: Pskovskii gosudarstvennyi pedagogicheskii institut Publ., 2001. 216 p. (In Russian)

Псковские говоры: синхрония... 2003 — *Pskov dialects: Synchrony and diachrony.* Kostiuchuk L. Ia. (ed.). Pskov: Pskovskii gosudarstvennyi pedagogicheskii institut Publ., 2003. 348 p. (In Russian)

Русская речь... 2010 — Russian speech in modern paradigms of linguistics: Proceedings of the International Scientific Conference (Pskov, April 22–24, 2010). Bol'shakova N. V., Kostiuchuk L. Ia., Nikitina T. G., Popkova L. M. (eds). Pskov: Pskovskii gosudarstvennyi pedagogicheskii universitet Publ., 2010. Vol. I. 274 p. Vol. II. 278 p. (In Russian)

Сидоренская 2010 — Sidorenskaia N. D. *Net books of the Pskov-Pechersk Monastery in 1682*. Pskov: Pskovskii gosudarstvennyi pedagogicheskii universitet imeni S. M. Kirova Publ., 2010. 176 p. (In Russian)

Текст — Дискурс... 2011 — *Text — Discourse — Communication*. Popkova L. M. (ed.). Pskov: Logos Plius Publ., 2011. 320 p. (In Russian)